

FCC INTERFERENCE STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1: This device may not cause harmful interference, and
 - 2: This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user’s authority to operate the equipment.

DÉCLARATIONS AYANT TRAIT AUX INTERFÉRENCES SELON LA FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1: Cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable, et
 - 2: Cet appareil doit être capable d’accepter tous les parasites qu’il reçoit, même ceux qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.
- Remarque :** Cet équipement a été essayé et il a été considéré conforme aux limites correspondant aux équipements numériques de classe B, selon la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les parasites préjudiciables dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l’énergie sous forme d’ondes radio et s’il n’est pas installé et utilisé selon les consignes, il peut créer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, il n’y a aucune garantie qu’il n’y aura pas d’interférence dans une installation donnée. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l’équipement, nous encourageons l’utilisateur à essayer de corriger l’interférence en prenant une ou plusieurs des mesures qui suivent :
- Réorientez ou déplacez l’antenne réceptrice.
 - Augmentez la distance entre l’équipement et le récepteur.
 - Branchez l’équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
 - Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l’aide.

MISE EN GARDE FCC :

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant risque d’invalider votre droit à utiliser l’appareil.

DECLARACIÓN DE INTERFERENCIAS DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

- 1: Este dispositivo no causará interferencia perjudicial y
 - 2: Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento inadecuado.
- Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra una interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede ocasionar una interferencia perjudicial para comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se invita al usuario a que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
 - Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

ADVERTENCIA DE LA FCC:

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por el fabricante puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

ENGLISH

Plug-in Dimming Module

CAUTION:

- Use only with 120VAC 60 Hz.
- Do not exceed the maximum rating as indicated on the device: Incandescent 300 Watts.
- To avoid overheating and possible damage to the device do not use to control fluorescent, electronic low voltage, high pressure discharge lights, motor driven appliances and transformer supplied appliances.
- If you are unsure of any part of these instructions, contact a licensed electrician.

FEATURES:

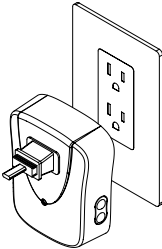
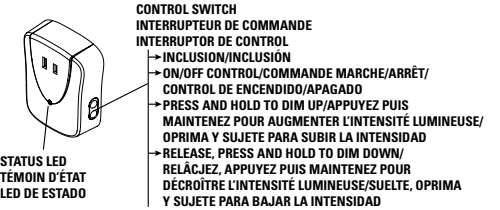
- 1. Easy to install, uses existing receptacles.
- 2. Control a lamp by using the switch on the side of the module.
- 3. If desired, turn the lamp ON with the lamp switch, even if the module is off.
- 4. Wirelessly control a lamp that is plugged into the module using Z-Wave®.
- 5. Remembers the last setting of the lamp, and returns to that level when the module is turned back on.
- 6. Can include lamp plugged into the module into customized scenes.

USER INSTRUCTIONS:

- 1. Plug the dimming module into a wall receptacle; preferably one that is not controlled by a switch.
- 2. Connect the lamp plug into the module. **NOTE:** Some plugs are polarized and may have to be rotated before connecting.
- 3. Install the dimming module in the Z-Wave network using the instructions below.
- 4. The dimming module is now ready to be used as a wirelessly controlled device.

Z-Wave™ Device Network Installation Instructions:

- 1. This product may be added to a new or existing Z-Wave network. The device has an amber LED, which will blink when the device is not included in a Z-Wave network. The LED stops blinking when the device is in a network.
- 2. To include this device in a Z-Wave network, select the command on your Z-Wave controller for inclusion (Install, Add Device, Add Node, Include Device, etc.). Then press the device control switch one time to include it in the network. The LED will stop blinking.
- 3. To exclude this device from a Z-Wave network, select the command on your Z-Wave controller for exclusion (Uninstall, Remove Device, Remove Node, Exclude Device, etc.). Then press the device control switch one time to exclude it from the network. The LED will start blinking.
- 4. This product works with other Z-Wave products from different vendors and product categories as part of the same network.
- 5. This product is a listening node and it will act as a repeater in the Z-Wave network. It will perform the repeater function with Z-Wave products from other Z-Wave vendors.



Troubleshooting Guide		
Symptom	Possible Cause	Solution
No Function. Device status LED is OFF	a) Lamp is burnt out b) Lamp switch is turned OFF c) Circuit breaker is off or tripped d) Wall switch to control wall receptacle is turned OFF e) Wall receptacle is not live	a) Replace light bulb b) Turn the lamp switch on. c) Turn on the circuit breaker d) Turn on switch and keep it ON at all times NOTE: Recommend to plug into a receptacle not controlled by a switch. e) Check circuit breaker, if needed contact licensed electrician
Erratic operation or flickering status LED	a) Dimming module plug not inserted into the wall receptacle fully b) Lamp plug not inserted into the Z-Wave dimming module receptacle fully	a) Insert dimming module plug fully into the wall receptacle b) Insert lamp plug fully into the dimming module receptacle
Functions normally using the control switch but not from the Z-Wave controller and the status LED on the module blinks ON and OFF about once per second.	Dimming module not included in the network	Include module in the Z-Wave network using a Z-Wave controller. Refer to Z-Wave controller user manual for details
Functions normally using the dimming module control switch but not from the Z-Wave controller and the Status LED is not blinking	Problem with RF communication on dimming module	Replace the dimming module
Functions normally both locally and from the Z-Wave controller but cannot be controlled using other Z-Wave devices	The dimming module is not associated with other Z-Wave devices	Create association between the dimming module and other Z-Wave devices. Refer to Z-Wave controller user manual for details
Dimming module is warm to touch after some time	This is normal	No action required

Module gradateur à brancher

- ATTENTION :
- S'utilise uniquement en 120V C.A. 60Hz.
 - Ne dépassez pas la valeur nominale indiquée sur l'appareil : incandescent 300W.
 - Pour éviter toute surchauffe et des dégâts possibles à l'appareil, il ne faut pas l'utiliser pour commander des éclairages fluorescents, électroniques basse tension, à décharge haute pression, des appareils à moteur ou des appareils alimentés par transformateur.
 - Si vous n'êtes pas sûr de bien comprendre ces instructions, même en partie, veuillez contacter un électricien breveté.
- CARACTÉRISTIQUES :
1. Facile à installer, utilise des prises existantes.
 2. Commande d'une lampe à l'aide de l'interrupteur situé sur le côté du module.
 3. Si on le désire, on peut allumer la lampe avec l'interrupteur de la lampe même si le module est éteint.
 4. Commande sans fil d'une lampe branchée sur le module grâce à la technologie Z-Wave®.
 5. Se souvient du dernier réglage de la lampe et y retourne quand on rallume le module.
 6. La lampe branchée sur le module peut être incluse dans des scènes personnalisées.

- MODE D'EMPLOI :
1. Branchez la fiche du module gradateur sur une prise murale; de préférence une prise qui n'est pas commandée par un interrupteur.
 2. Branchez la fiche de la lampe sur la prise du module. **REMARQUE** : Certaines fiches sont polarisées et il se peut qu'il faille les pivoter afin de les brancher.
 3. Installez le module gradateur sur le réseau Z-Wave en suivant les instructions ci-dessous.
 4. Le module gradateur est maintenant prêt à être utilisé comme appareil télécommandé sans fil.

- Instructions d'installation sur réseau d'appareils Z-Wave® :
1. Ce produit peut être ajouté à un réseau Z-Wave nouveau ou existant. L'appareil est doté d'une diode de couleur ambre qui clignote s'il n'est pas inclus dans un réseau Z-Wave. La diode cesse de clignoter quand il fait partie d'un réseau.
 2. Pour inclure cet appareil dans un réseau Z-Wave, choisissez le menu d'inclusion d'appareil sur votre commande Z-Wave (Installer [Install], Ajouter Appareil [Add Device], Ajouter Noeud [Add Node], Inclure Appareil [Include Device], etc.). Appuyez ensuite une fois sur l'interrupteur de commande de l'appareil pour l'inclure dans le réseau. La diode cessera alors de clignoter.
 3. Pour exclure cet appareil d'un réseau Z-Wave, choisissez le menu sur votre commande Z-Wave correspondant à l'exclusion (Désinstaller [Uninstall], Enlever Appareil [Remove Device], Enlever Noeud [Remove Node], Exclure Appareil [Exclude Device], etc.). Appuyez ensuite une fois sur l'interrupteur de commande de l'appareil pour l'exclure du réseau. La diode commencera alors à clignoter
 4. Ce produit fonctionne avec d'autres produits Z-Wave de marques et catégories variées qui font partie du même réseau.
 5. Ce produit est un noeud récepteur et il se comporte en répéteur au sein d'un réseau Z-Wave. Cette fonction de répéteur est présente avec d'autres fabricants de Z-Wave.

Guide de Dépannage		
Symptôme	Causes Possibles	Solution
Ne fonctionne pas. Témoin d'état de l'appareil éteint	a) L'ampoule est grillée b) L'interrupteur de la lampe est ouvert c) Le disjoncteur est ouvert ou déclenché d) L'interrupteur mural qui commande la prise murale est ouvert	a) Remplacez l'ampoule b) Fermez l'interrupteur. c) Fermez le disjoncteur d) Fermez l'interrupteur et laissez-le toujours fermé. REMARQUE : il est conseillé de ne pas se brancher sur une prise commandée par un interrupteur
	e) Pas de tension sur la prise murale	e) Contrôlez le disjoncteur, si besoin est, contactez un électricien agréé
Fonctionnement intermittent ou le témoin d'état papillote	a) La fiche du module gradateur n'est pas enfoncée complètement dans la prise murale b) La fiche de la lampe n'est pas enfoncée complètement dans la prise du module gradateur Z-Wave	a) Enfoncez la fiche du module gradateur à fond dans la prise murale b) Enfoncez la fiche de la lampe à fond dans la prise du module gradateur
Fonctionne normalement quand on se sert de l'interrupteur mais pas à partir de la télécommande Z-Wave et le témoin d'état du module clignote au rythme d'environ une fois par seconde	Le module gradateur n'est pas inclus dans un réseau Z-Wave	Inclure le module sur le réseau Z-Wave à l'aide d'une télécommande Z-Wave. Reportez-vous au mode d'emploi de la télécommande Z-Wave pour de plus amples renseignements
Fonctionne normalement quand on se sert de l'interrupteur de commande du module gradateur mais pas à partir de la télécommande Z-Wave et le témoin d'état ne clignote pas	Problème avec la communication RF sur le module gradateur	Remplacez le module gradateur
Fonctionne normalement à la fois localement et à partir de la télécommande Z-Wave mais ne pas être commandé à partir d'une autre télécommande Z-Wave	Le module gradateur n'est pas associé avec les autres appareils Z-Wave	Créer une association entre le module gradateur et les autres appareils Z-Wave. Reportez-vous au mode d'emploi de la télécommande Z-Wave pour de plus amples renseignements
Le module du gradateur est chaud au touche	C'est normal	Aucune modification nécessaire

Módulo reductor enchufable

- PRECAUCIÓN:
- Usar únicamente con 120 V c.a, 60 Hz
 - No exceder la capacidad nominal máxima según se indica en el dispositivo: Incandescente, 300 W.
 - Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños al dispositivo, no utilizar para controlar luces fluorescentes, electrónicas de bajo voltaje o de descarga de alta presión, electrodomésticos a motor y electrodomésticos alimentados por un transformador.
 - Si no está seguro de alguna de estas instrucciones, póngase en contacto con un electricista licenciado.
- CARACTERÍSTICAS:
1. Fácil de instalar, usa los receptáculos existentes.
 2. Controle una lámpara con el interruptor en el lado del módulo.
 3. Si lo desea, encienda la lámpara con el interruptor de la lámpara, incluso si el módulo está apagado.
 4. Controle en forma inalámbrica una lámpara que esté enchufada al módulo mediante la tecnología Z-Wave®.
 5. Recuerda el último ajuste de la lámpara y vuelve a ese nivel cuando se enciende de nuevo el módulo.
 6. Puede incluir la lámpara enchufada al módulo en ambientes personalizados.

- INSTRUCCIONES DE USO:
1. Enchufe el módulo reductor en un receptáculo de pared; preferentemente uno que no esté controlado por un interruptor.
 2. Conecte el enchufe de la lámpara al módulo. **NOTA:** Algunos enchufes son polarizados y puede que tenga que girarlos antes de conectarlos.
 3. Use las instrucciones a continuación para instalar el módulo reductor en la red Z-Wave.
 4. El módulo reductor ahora está listo para usarse como un dispositivo controlado en forma inalámbrica.
- Instrucciones de instalación en una red de dispositivos Z-Wave:
1. Este producto puede agregarse a una red Z-Wave existente o nueva. El dispositivo tiene un diodo LED ámbar que parpadea cuando el dispositivo no está incluido en una red Z-Wave. El diodo LED deja de parpadear cuando el dispositivo está en una red.
 2. Para incluir este dispositivo en una red Z-Wave, seleccione la orden correspondiente en el controlador Z-Wave para incluirlo (Instalar [Install], Agregar dispositivo [Add Device], Agregar nodo [Add Node], Incluir dispositivo [Include Device], etc.). Luego oprima el interruptor de control del dispositivo una vez para incluirlo en la red. El diodo LED dejará de parpadear.
 3. Para excluir este dispositivo de una red Z-Wave, seleccione la orden correspondiente en el controlador Z-Wave para excluirlo (Desinstalar, Retirar dispositivo, Retirar nodo, Excluir dispositivo, etc.). Luego oprima el interruptor de control del dispositivo una vez para excluirlo de la red. El diodo LED empezará a parpadear.
 4. Este producto funciona con otros productos Z-Wave de diversos proveedores y categorías de productos que forman parte de la misma red.
 5. Este producto es un nodo de escucha y actuará como un repetidor en la red Z-Wave. Realizará la función de repetidor con productos Z-Wave de otros proveedores de productos Z-Wave.

Guía de Localización de Problemas		
Sintoma	Causa Probable	Solución
No funciona. LED de estado de dispositivo está apagado	a) La lámpara está quemada b) Interruptor de la lámpara está en posición apagado c) El cortacircuito está desconectado o disparado d) El interruptor de pared que controla el receptáculo de pared está apagado	a) Reemplazar la bombilla b) Encienda el interruptor. c) Conecte el cortacircuito d) Encienda el interruptor y manténgalo encendido todo el tiempo. NOTA: Se recomienda enchufarlo en un receptáculo que no esté controlado por un interruptor
	e) El receptáculo de pared no tiene corriente	e) Revise el cortacircuito, póngase en contacto con un electricista licenciado si fuese necesario
Funcionamiento errático o LED de estado está titilando	a) El enchufe del módulo del reductor no está completamente encajado en el receptáculo de pared b) El enchufe de la lámpara no está completamente encajado en el receptáculo del módulo reductor Z-Wave	a) Introduzca el enchufe del módulo reductor completamente en el receptáculo de pared b) Introduza el enchufe de la lámpara completamente en el recepáculo del módulo reductor
Funciona en forma normal si se usa el interruptor de control pero no desde el controlador Z-Wave y el LED de estado del módulo parpadea en forma intermitente a razón de una vez por segundo	El módulo reductor no está incluido en la red	Incluya el módulo en la red Z-Wave mediante un controlador Z-Wave. Consulte el manual del usuario del controlador Z-Wave para obtener más detalles
Funciona en forma normal si se usa el interruptor de control del módulo reductor pero no desde el controlador Z-Wave y el LED de estado no está parpadeando	Problema de comunicación RF en el módulo reductor	Reemplazar el módulo reductor
Funciona en forma normal tanto en modo local como desde el controlador Z-Wave pero no puede controlarse mediante otros dispositivos Z-Wave	El módulo reductor no está asociado con los demás dispositivos Z-Wave	Crear asociación entre el módulo reductor y los demás dispositivos Z-Wave. Consulte el manual del usuario del controlador Z-Wave para obtener más detalles
El módulo reductor se siente caliente al tacto después de un ceirto tiempo.	Esto es normal	No se necesita ninguna medida